60 — 14

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario District No. 60 South Bruce S. District No. 2 {Enumeration District / District du recenseur} No. 6 {in / dans} Carrick Township {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John Juergens {Enumerator. / Recenseur.} June 17

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / INFIRMI	
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chacune personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, no. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et no. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrés, année d'arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ne relevant pas de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (use Dominion). / Travaillant à son compte (utiliser Dominion).	Sole, when person is employed, at one place only. / Mentionner si la personne est employée, à un seul endroit, ou dans plusieurs endroits.	Works continuously in 1910 each day at one occupation or trade. / Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à un métier ou à un emploi.	Works employed by 1910 at each day at one occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à un métier ou à un emploi.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other employments. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires.	Rate of earnings per hour. (Cents in the hour.—Cents.) / Taux du gain par heure (Cents à l'heure.—Cents.)	Dollars. / Piastres.	Cents. / Sous.	Amount of insurance in round year. / Coût de l'assurance à l'année ronde.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue ordinairement parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending School, College, Convent, or Academy. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, le couvent, ou l'académie.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
76	77	Boettger Henry	32—11	M	Head	M	Mar.	1853	57	Ont.			German	Canadian	Baptist	Farmer	0-0-00												1000	1000	47		yes	yes	German		
		" Elizabeth	" "	F	Wife	M	Feb.	1854	57	Ont.			German	Canadian	Baptist	None																yes	yes	German		
		" Ezra	" "	M	Son	S	Apr.	1889	22	Ont.			German	Canadian	Baptist	None																yes	yes	German		
		" Edward	" "	M	Son	S	Sept.	1891	19	Ont.			German	Canadian	Baptist	None																yes	yes	German		
		" Lydia	" "	F	Daughter	S	Feb.	1897	14	Ont.			German	Canadian	Baptist	None																yes	yes	German		
77	78	Klages Frederick	43—10	M	Head	M	July	1870	40	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	yes	no	no												yes	yes	German		
		" Helena	" "	F	Wife	M	Oct.	1875	35	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes	German		
		" Clara	" "	F	Daughter	S	Oct.	1895	15	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes	German		
		" Loretta	" "	F	Daughter	S	Apr.	1898	13	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes	German		
		" Lizzie	" "	F	Daughter	S	Aug.	1900	10	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None															10	yes	yes	German		
		" Erma	" "	F	Daughter	S	July	1902	8	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None															10	yes	yes	German		
		" Alfred	" "	M	Son	S	Oct.	1904	6	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None															6	yes	yes	German		
		" Lena	" "	F	Daughter	S	Nov.	1908	2	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																no	no	German		
		" Herman	" "	M	Son	S	Sept.	1910	8/12	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																				
		" Gottlieb	" "	M	Father	W	Dec.	1827	83	Germany	1858		German	Canadian	Lutheran	Income																yes	yes	German		
78	79	Goll Frederick	" "	M	Head	M	Mar.	1884	27	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00	no	no	yes												yes	yes	German		
		" Cegarie	" "	F	Wife	M	Aug.	1881	29	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	German		
		" Frederick	" "	M	Son	S	Mch.	1906	15	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	German		
		" Henry	" "	M	Son	S	Jan.	1908	11	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	German		
		" Leroy	" "	M	Son	S	May	1909	7	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	None															6	yes	yes	German		
79	80	Russman Conrad	29—10	M	Head	M	Jan.	1871	40	Ont.			German	Canadian	Evg. Ass.	Farmer	0-0-00	yes	no	no												no	no	German		
		" Sabina	" "	F	Wife	M	Oct.	1871	39	Ont.			German	Canadian	Evg. Ass.	None																no	no	German		
		" Mathilda	" "	F	Daughter	S	Apr.	1896	15	Ont.			German	Canadian	Evg. Ass.	None															10	yes	yes	German		
		" Irene	" "	F	Daughter	S	Aug.	1898	12	Ont.			German	Canadian	Evg. Ass.	None															10	yes	yes	German		
		" Birdmyn	" "	M	Son	S	Dec.	1901	9	Ont.			German	Canadian	Evg. Ass.	None																				
		" Hazel	" "	F	Daughter	S	Feb.	1904	7	Ont.			German	Canadian	Evg. Ass.	None																no	no	German		
		" Emerson	" "	M	Son	S	Apr.	1906	5	Ont.			German	Canadian	Evg. Ass.	None																				
80	81	Wildfang John	30—11	M	Head	M	Aug.	1880	30	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes												yes	yes	German		
		" Minnie	" "	F	Wife	M	Feb.	1884	27	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes	German		
		" Irene	" "	F	Daughter	S	Sept.	1894	16	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes	German		
		" Frederick	" "	M	Son	S	Sept.	1900	11	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																no	no	German		
		" Herman	" "	M	Son	S	Aug.	1904	6	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																no	no	German		
		" David	" "	M	Father	W	Aug.	1831	79	Germany	1850		German	Canadian	Lutheran	None																				
81	82	Hall Daniel	29—11	M	Head	M	Aug.	1879	31	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00	no	no	yes												no	no	German		
		" Inez	" "	F	Wife	M	Sept.	1882	28	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes	German		
		" Lizzie	" "	F	Daughter	S	May	1905	6	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes	German		
		" Barbara	" "	F	Sister	S	Apr.	1858	53	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																no	no	German		
82	83	Diebel Henry	28—10	M	Head	M	Dec.	1855	55	Ont.			German	Canadian	Baptist	Farmer	0-0-00	yes	no	no												yes	yes	German		
		" Mary	" "	F	Wife	M	Jan.	1859	53	Ont.			German	Canadian	Baptist	None																yes	yes	German		
	84	Diebel Albert	" 2	M	Head	M	Jan.	1881	31	Ont.			German	Canadian	Baptist	Labourer	0-0-00	no	yes	no	Farm	52	60	175							yes	yes	German		
		" Agnes	" "	F	Wife	M	Aug.	1884	34	Ont.			German	Canadian	Baptist	None																yes	yes	German		
		" Elmer	" "	M	Son	S	Mar.	1911	3/12	Ont.			German	Canadian	Baptist																				
83	85	Wolfe Henry	28—4	M	Head	M	May	1886	25	Ont.			German	Canadian	Lutheran	Labourer	0-0-00	no	no	yes	Farm	33	60	200							yes	yes	German		
		" Ezra	" "	F	Wife	M	Sept.	1888	22	Ont.			German	Canadian	Lutheran	None																yes	yes	German		
4	86	Echenweller Frank	37—4	M	Head	M	May	1863	48	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	Farmer	Blacksmith	yes	yes				24	40	240		1000		20		yes	yes	German		
		" Mary	" "	F	Wife	M	Jan.	1863	48	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	German		
		" Jacob	" "	M	Son	S	Dec.	1892	18	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	German		
		" Annie	" "	F	Daughter	S	June	1899	11	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	None																yes	yes	German		
		" Lena	" "	F	Daughter	S	June	1898	12	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	None															8	yes	yes	German		
		" Edward	" "	M	Son	S	July	1901	9	Ont.			German	Canadian	R. Catholic	None															10					

57